



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
FACULTAD DE FILOSOFIA Y HUMANIDADES
INSTITUTO DE ANTROPOLOGIA

OBISPO TREJO 322
CASILLA DE CORREO 163
CORDOBA
REPUBLICA ARGENTINA

Córdoba, ma 1th, 1960.

Prof. Junius Bird.
American Museum of Natural History.
Central Park West.
New York City.
U.S.A.

Dear Junius:

Yesterday, I received your letter of april 1th, and the enclosed manuscript. The envelop was sent by our Mail to Rosario (300 miles from Córdoba) to be inspected by Customs House! I had to send somebody from Rosario to pick it up! Was a miracle it reach my hands!!

I read the manuscript. And agree with most of your corrections.

Page 1 - put the Foreword in the way you suggest.

- " 1 - line 5, "Quevedo", change to "Quevedo".
- " 2 - last line change "De Chaquiag" to "From Chaquiag".
- " 3 - line 18, Change (Belen-Santamariana) to (Belen-Santamaria).
- " 4 - Line 6, Change "northern" to "southern".
- " 5 - 2^{do} line, "Draconia" to "Draconian".
- " 5 - Last line dawn correct Casa nova to Casanova.
- " 6 - your rewording is perfectly O.K.
- " 8 - Last line dawn instead of "...he present a plan". I will put "...he present a diagram..." or something like that.
- " 8 - line 18, "A typical example of this approach to the problem is seen in the divers papers of M.Miranda". Suppress all paragraph.
- " 10 - line 10, change Bilisin, to Bislin.
- " 12 - line 1, change Los Barreales, to Barreales.
- " 12 - line 8, change Los Barreales, to Barreales.
- " 14 - linea 4, "Simple form", etc., change to "simple forms predominant pitchers with handles and bowls.
- " 14 - line 7 - Association etc., change to Association with stone utensils worked on very large flakes.
- " 14 - line 18, change Baucen to Abaucen.
- " 15 - line 6, change Narvaiz to Narváz - also change Esterio to Estero.
- " 15 - line 12, change pockets to "bolsones".
- " 15 - line 23, change "...La Aguada because Barreto excavated etc., to "...La Aguada because Barreto's expeditions excavated".
- " 15 - line 25, change "this small Hualfin valley", etc. to "this small corner of the Hualfin Valley, etc.
- " 15 - line 28, change "...in excavating remains of a meeting place", to "...in excavating remains of an enclosure on top, etc."

I do not know if this is correct from idiomatic point of view, but it is more close to what I want to say.

- " 17 - is enclosed here.

////////



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
FACULTAD DE FILOSOFIA Y HUMANIDADES
INSTITUTO DE ANTROPOLOGIA

OBISPO TREJO 322
CABILA DE CORREO 183
CORDOBA
REPUBLICA ARGENTINA

- 2 -

////////

- Page 19 - line 10, change these vessels are extremely rare but are etc." - "These vessels are extremely rare in the tombs but ate."
- " 20 - line 9, change "...balls and in one case a grooved ball and "mamelones", to "...balls and in one case a grooved ball with mamelones".
- " 20 - line 21, change "It seems that its florescent period etc.", to "It seems that at this time bronze..."
- " 21 - line 12, change "From La Aguada came", "From La Aguada site came".
- " 21 - line 17, change "...so-called grauntlet and the large bells which werw usual al N.W. Argentina in later times", to "...so called Knuckliers Justers and the large bells which werw usual in the central region of R.W. Argentina in later times".
- " 21 - line 10, "Long gold needles", to "Long copper needles"
- " 23 - line 9, "In 107 graves most etc.", change to "Most of the children were burried directly in the earth, but there were seven children's urn burials out of a total of 107 graves.
- " 23 - line 23, change "boleadores", to "boleadoras".
- " 26 - line 12, change "From our excavations", to "From our first excavations".
- " 26 - line 14, change "geometric decoration is the oldest", to "...geometric decoration was the oldest".
- " 26 - line 17, change "culture colled up until now Barreales", to "...culture called up antill them Barreales".
- " 26 - line 22 "the first hypothesis is correct", change to "the first hypothesis was correct".
- " 26 - All the radiocarbon dates are Before Present ex: V 550 - 1630 60, B.P.
- " 26 - line 10, change "has been practically ignored", to "has been practically ignored for many years".
- " 31 - line 10, "There may be etc.", change to "There are, however, ocarinas and certain kinds of shistles, that perhaps belongs to this contexts".
- " 31 - "last line, the valley of Titicaca", change, to "Titi caca bassin".
- " 34 - last 2 lines "...leaving the surface, etc.", change to "leaving part of the surface of the vessel intac and incising in parallel lines all the surrounding area to the depicted imagen".
- " 35 - line 4, "Harmey", change to "Huarmey".
- " 35 - last 2 lines, "which are more frequent", change to "which are frecuent".
- " 38 - line 2, "an they are far from being satisfactory, etc. change to "and they do not clarifies yet completely the absolute sequence of that area".
- " 38 - line "without having defined the elements which constitutes these cultures", change to "without having defined the elements which belongs to each of them".

////////



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA
FACULTAD DE FILOSOFIA Y HUMANIDADES
INSTITUTO DE ANTROPOLOGIA

OBISPO TREJO 322
CASILLA DE CORREO 183
CORDOBA
REPUBLICA ARGENTINA

- 3 -

////////

- Page 4C - Line 17, "...which we will carry out", change to "which we have carried out".
- " 41 - line 17, "They are responsible for", change to "they could be responsible".
- " 41 - last 2 lines, "or could come from a common source", change to "or may come to Tiahuanaco and N.W. Argentina from a common source".